



安全理事会

Distr.
GENERALS/PRST/1996/35
15 August 1996
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH
RUSSIAN

安全理事会主席的声明

安全理事会主席在1996年8月15日安全理事会第3688次会议上,就安理会审议的题为“克罗地亚局势”的项目,代表安理会发表声明如下:

“安全理事会审议了秘书长1996年8月5日关于联合国东斯拉沃尼亚、巴拉尼亚和西锡尔米乌姆过渡时期行政当局(东斯过渡当局)的报告(S/1996/622)和秘书长1996年8月2日关于东斯过渡当局行动地区当前地方行政结构的经费筹措问题的信(S/1996/632)。

“安全理事会欢迎东斯过渡当局在执行1995年11月12日《关于东斯拉沃尼亚、巴拉尼亚和西锡尔米乌姆区域的基本协定》(《基本协定》)(S/1996/951,附件)以及在促进东斯拉沃尼亚区域全面、和平地重归克罗地亚共和国方面取得的进展。安理会强调,恢复和维持东斯拉沃尼亚区域的多种族特征对国际上维持整个前南斯拉夫区域的和平与稳定的努力是很重要的。安理会提醒当事双方与东斯过渡当局合作的义务。它强调这个区域的经济复苏、过渡警察部队的建立和流离失所者与难民返回他们在这个区域的家园的重要性以及克罗地亚政府促进流离失所者与难民返回他们在克罗地亚共和国其他地方的原籍家园的重要性。它进一步强调一俟建立所需条件后按照《基本协定》的规定举行选举的重要性。

“安全理事会提醒克罗地亚政府有责任与东斯过渡当局合作,创造有利于维持该区域的稳定的条件。安理会呼吁克罗地亚政府采取所需行动,不要再事拖延。

“安全理事会回顾安理会主席于5月22日(S/PRST/1996/26)和7月3日所发表的声明(S/PRST/1996/30),并再次敦促克罗地亚政府通过对所有自愿或被迫在前联合国保护地区境内的塞族地方当局的民事行政机构、军队或警察部队服务的人给予全面大赦的法律,但犯下国际法所界定的战争罪者除外。安理会关切地注意到,正如8月5日秘书长的报告所说的,大赦法和克罗地亚政府后来采取的行动仍不足以在东斯拉沃尼亚当地的塞族人民中建立信心。安理会注意到1996年8月7日图季曼总统与米洛舍维奇总统在雅典达成一项全面协议,认为全面大赦是促使难民和流离失所者安全返回的不可或缺条件。安理会希望在这项协议后随即采取相应具体措施。

“安全理事会赞赏地注意到克罗地亚政府与东斯过渡当局就在东斯过渡当局管理下的领土的公共服务经费筹措问题达成协议(S/1996/648,附件)。但是,安理会注意到,上述提供的经费不够支付这些服务的全部费用,它预期克罗地亚政府再次迫切地和无条件地提供经费。安理会强调确保民事行政当局的运作的重要性,从而维持该区域的稳定和帮助实现东斯过渡当局所承担任务的目标。安理会注意到其第1037(1996)号决议,并且提醒克罗地亚政府需要对东斯过渡当局的行动费用提供协助。

“安全理事会回顾,《基本协定》规定12个月的过渡时期,如果当事双方之一提出要求,最多可以把过渡时期延长同样长的一段时间。安理会强调十分重视东斯过渡当局能够及时和全面地完成规定任务,包括按照《基本协定》筹办选举。秘书长注意到,这些任务是完成艰巨的和解进程的基本构成部分。为此目的,安理会申明,愿意在适当时间按照《基本协定》、其第1037(1996)号决议和秘书长的建议审议延长东斯过渡当局的任务期限的问题。

“安全理事会表示感谢过渡时期行政长官和他的工作人员,并且重申全力支持过渡时期行政长官展开的努力。

“安全理事会将继续处理此案”。